

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА

Філологічний факультет
Кафедра теорії літератури та порівняльного літературознавства



“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. декана факультету Крохмальний Р.О..
“31” серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА ХХІ СТОЛІТТЯ: КЛЮЧІ ДО ПОСТКОЛОНІАЛІЗМУ
(назва навчальної дисципліни)

галузь знань	<u>03 Гуманітарні науки</u> (шифр і назва галузі знань)
спеціальність	<u>035 Філологія</u> (шифр і назва спеціальності)
спеціалізація	<u>035.01 – Українська мова та література</u> <u>ОП Літературна творчість</u>
факультет	<u>філологічний</u> (назва інституту, факультету, відділення)


2023-2024 навчальні роки

Робоча програма навчальної дисципліни **Українська література ХХІ століття: ключі до постколоніалізму** для студентів за напрямом підготовки 035 «Філологія», (спеціалізація 035.01 Українська мова та література, ОП Літературна творчість)

Розробник – **Федорів Уляна Миколаївна**, доцент кафедри теорії літератури та порівняльного літературознавства, кандидат філологічних наук.


Робочу програму розглянуто і схвалено на засіданні кафедри теорії літератури та порівняльного літературознавства

Протокол від “29” серпня 2023 року № 1
Завідувач кафедри теорії літератури та порівняльного літературознавства

_____ (Гнатюк М. І.)
(підпис)  (прізвище та ініціали)

Робочу програму ухвалила Вчена рада філологічного факультету
Протокол від “31” серпня 2023 року № 1

“31” серпня 2023 року

Голова  (Крохмальний Р.О.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

1.Опис навчальної дисципліни
«Українська література ХХІ століття: ключі до постколоніалізму»

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань <u>03 Гуманітарні науки</u> (шифр і назва) Спеціальність <u>035 Філологія</u> (шифр і назва)	За вибором студента	
Модулів – 1		<i>Рік підготовки:</i>	
Змістових модулів – 1	Спеціалізації: 035.01 – Українська мова і література 035.01 – Українська мова і література, ОП Літературна творчість	1-й	-й
Курсова робота – 0		<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин - 90		2-й	-й
		<i>Лекції</i>	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 4	Освітньо-кваліфікаційний рівень: <u>Магістр</u>	16 год.	год.
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		16 год.	год.
		<i>Лабораторні</i>	
		год.	год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		58 год.	год.
		ІНДЗ: -	
		Вид контролю: залік, поточне оцінювання	

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 1:2,2

для заочної форми навчання -

2.Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс за вибором «Українська література ХХІ століття: ключі до постколоніалізму» належить до дисциплін, які сприяють фаховій підготовці філолога та готують до вузької наукової спеціалізації. Курс розрахований на студентів першого року навчання магістратури філологічного факультету, а отже, він передбачає актуалізацію знань, здобутих під час навчання впродовж чотирьох попередніх років. Зокрема, курс передбачає

поглиблення знань з історії та теорії літератури, соціології літератури тощо. Курс спонукає студентів замислитися над особливостями перепрочитання української літератури з точки зору постколоніальної критики. У його рамках увагу зосереджено на особливості взаємозв'язку літератури та суспільства, над значимістю впливу соціальних механізмів на літературний процес тощо.

Мета курсу – спонукати студентів до цілісного теоретичного переосмислення усього колоніального/тоталітарного досвіду української літератури ХХ століття, навчити їх відчитувати знакові коди та підтексти підпорядкованого поля літератури з точки зору постколоніальної критики.

Завдання:

- ознайомити студентів із основними поняттями та категоріями постколоніалізму;
- розглянути різновекторні підходи дослідження постколоніалізму в літературознавстві;
- продемонструвати можливості «перечитання» текстів української літератури ХХІ ст. у контексті постколоніальної критики;
- навчити студентів самостійно мислити;
- розвивати вміння вести дискусію, обґрунтовувати власну позицію;
- виробити навички наукового літературознавчого аналізу художнього твору.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати:

- ключові поняття і терміни, пов'язані з постколоніальною теорією;
- причини виникнення та особливості формування постколоніальних студій;
- особливості українських студій постколоніалізму;
- специфіку постколоніального перепрочитання текстів української літератури ХХІ століття;

вміти:

- володіти термінологічним апаратом постколоніальної теорії;
- характеризувати основні тенденції сучасного дискурсу про постколоніалізм;
- аналізувати та інтерпретувати художні твори;
- оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства;
- здійснювати пошук інформації та застосовувати її на практиці;
- готувати та презентувати наукові доповіді та проекти;
- доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються;
- брати участь у дискусії, коректно відстоювати власну думку;
- дотримуватися правил академічної доброчесності.

3. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Теоретико-методологічні засади та ключові поняття постколоніалізму (2 год). Постколоніалізм: до історії поняття. Постколоніальна критика: різновекторність підходів. Основні поняття та концепції постколоніальних студій.

Список рекомендованої літератури:

1. Саїд Е. Культура й імперіялізм. Київ: Критика, 2007. 608 с.
2. Саїд Е. Орієнталізм. Київ: Видавництво Соломії Павличко «Основи», 2001. 511 с.
3. Томпсон Е. Трубадури імперії: Російська література і колоніалізм; пер. з англ. М. Корчинської. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2006. 368 с.
4. Ф'ют О. Зустрічі з Іншим; перекл. з польської Ярослав Поліщук. Харків: Акта, 2009. 268 с.
5. Співак Г. Ч. В інших світах: Есеї з питань культурної політики; пер. з англ. пер. Р. Ткачук, І. Супрунець, А. Кулаков; передм. С. Шліпченко; комент. М. Гхош. Київ: Вид. дім «Всесвіт», 2006.
6. Співак Г. Ч Чи може підпорядковане промовляти? // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст.: антологія; за ред. Марії Зубрицької. 2-ге вид., доповнене. Львів: Літопис, 2001. С. 714-718.
7. Смелон С., Тіффін Г. Постколоніальна критика // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст.: антологія; за ред. Марії Зубрицької. 2-ге вид., доповнене. Львів: Літопис, 2001. С. 709-713.
8. Бгабга Г. Націєрозповідність // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст.: антологія; за ред. Марії Зубрицької. 2-ге вид., доповнене. Львів: Літопис, 2001. С. 738-740.
9. Мукгерджи А. Чий постколоніалізм і чий постподернізм? // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст.: антологія; за ред. Марії Зубрицької. 2-ге вид., доповнене. Львів: Літопис, 2001. С. 741-743.
10. Дюрінг С. Література – двійник націоналізму? // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст.: антологія; за ред. Марії Зубрицької. 2-ге вид., доповнене. Львів: Літопис, 2001. С. 744-747.
11. Томпсон Е. Трубадури імперії: Російська література і колоніалізм; пер. з англ. М. Корчинської. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2006. 368 с.
12. Ф'ют А. Зустрічі з Іншим; пер. Ярослава Поліщука, Харків: «Акта», 2009. 266 с.
13. Eagleton T. Postcolonialism. The case of Ireland // Multicultural States. Ibid. P. 125-134.
14. Post-colonial Studies Reader / edited by Bill Ashcroft, Gareth Griffiths, Helen Tiffin. L., 1995.
15. Colonial Discourse and Post-Colonial Theory: A Reader / ed. by Patrick Williams, Laura Chrisman. Columbia, 1994;
16. Postcolonialisms: an Anthology of Cultural Theory and Criticism. Oxf., 2005.

Практичне заняття №1. Основні проблеми постколоніальних студій. Особливості українського дискурсу про постколоніалізм (2 год).

Питання для роздумів:

1. Постколоніалізм: основні напрями дослідження.

2. Праця Едварда Саїда «Орієнталізм» як теоретична платформа постколоніальних досліджень.
3. Постколоніальна критика та українське літературознавство (Марко Павлишин, Тамара Гундорова, Олена Юрчук, Мирослав Шкандрій та ін.).

Список рекомендованої літератури:

1. Баррі П. Вступ до теорії : літературознавство та культурологія; пер. з англ. О. Погинайко ; наук. ред. Р. Семків. Київ : Смолоскип, 2008. 360 с.
2. Гундорова Т. Постколоніальний роман генераційної травми та постколоніальне читання на Сході Європи.– Доступно з: <http://uamoderna.com/md/hundorova-postkolonial-novel-generational-trauma>
3. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми. Київ: Грані-Т, 2013. 548 с.
4. Кирильчук О. М.«Етюд у колоніальних тонах»: українська література крізь призму постколоніальних студій: навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей закладів вищої освіти. Рівне, 2019. 227 с.
5. Павлишин М. Козаки в Ямайці: постколоніальні риси в сучасній українській культурі // Павлишин М. Канон та іконостас. Київ: «Час», 1997. С. 223 – 236.
6. Павлишин М. Постколоніальна критика і теорія // Антологія світо- вої літературно-критичної думки ХХ ст.; за ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 1996. С. 531-535.
7. Поліщук Я. Література як ідеологічний простір // Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія: Філологія. Випуск 19. С. 74-78.
8. Поліщук Я. Постколоніальна критика як актуальна пропозиція // Філологічні семінари. Понятійний апарат сучасного літературознавства: «своє» й «чуже». Київ: ВПЦ «Київський університет», 2007. Вип. 10. С. 87–97.
9. Поліщук Я. Постколоніальна парадигма інтерпретації літератури // Studia methodologica. Вип. 19. Теорія літератури. Компаративістика. Україністика: зб. наук. праць з нагоди 70-річчя проф. Р. Гром'яка. Тернопіль: Підручники і посібники, 2007. С. 7-15.
10. Постколоніалізм. Генерації. Культура / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ : Лаурис, 2016. 336 с.
11. Рябчук М. Постколоніальний синдром. Спостереження. Київ : К.І.С., 2011.
17. Саїд Е. Культура й імперіялізм. Київ: Критика, 2007. 608 с.
18. Саїд Е. Орієнталізм. Київ: Видавництво Соломії Павличко «Основи», 2001. 511 с.
12. Федунь О. Постколоніальна критика в українському літературознавстві // Слово і час. 2001. № 10. С. 10-13.
19. Томпсон Е. Трубадури імперії: Російська література і колоніалізм; пер. з англ. М. Корчинської. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2006. 368 с.
20. Ф'ют А. Зустрічі з Іншим; пер. Ярослава Поліщука, Харків: «Акта», 2009. 266 с.
13. Шкандрій М. В обіймах імперії: Російська і українська літератури новітньої доби; пер. з англ. П. Тарашук. Київ: Факт, 2004. 496 с.
14. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії / Олена Юрчук. Київ: «Академія», 2013. 224 с.
15. Ashcroft, B. Postcolonial Studies: The Key Concepts / B. Ashcroft, G. Griffiths, H. Tiffin. 2nd ed. L.: Routledge, 2007. 292 p.
16. Gandhi L. Postcolonial Theory: A Critical Introduction. N. Y. Columbi a UP, 1998. 200p.

17. Spivak G. C. *The Post-Colonial Critic. Interviews, Strategies, Dialogues.* New York and London: Routledge, 1990. 176 p.

Тема 2. Українські студії постколоніалізму (2 год). Плюралістичність підходів українського літературознавства у дискурсі про «постколоніалізм». Проблема *пере*-прочитання та *пере*-осмислення української літератури в контексті постколоніальної теорії.

Список рекомендованої літератури:

1. Гнатюк О. Прощання з імперією: Українські дискусії про ідентичність. Київ: Критика, 2005. 528 с.
2. Гундорова Т. Кітч і Література. Травестії. Київ: Факт, 2008. 284 с.
3. Гундорова Т. Післячорнобильська бібліотека. Український літературний постмодерн. Київ: Критика, 2005. 264 с.
4. Гундорова Т. Посттоталітарна пам'ять: виправдати чи виправити? // Критика. 2008. Число 12 (134). С. 22 – 24.
5. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї. Київ: Грані-Т, 2013. 548 с.
6. Дзюба І. Поет супроти імперії // Слово і час. 2004. № 3. С. 3–15.
7. Єсельчик С. Імперія Пам'яті: Російсько-українські стосунки в радянській історичній уяві. Київ: Критика, 2008. 304 с.
8. Іванишин П. Два постколоніалізми: національно-екзистенціальна диференціація // Вісник Львів. ун-ту. Серія філол. Вип. 33. Ч. 2. 2004. С. 191-198.
9. Моренець В. Голос у пустелі // Слово і час. 2006. № 4. С. 83–85.
10. Кирильчук О. М. «Етюд у колоніальних тонах»: українська література крізь призму постколоніальних студій: навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей закладів вищої освіти. Рівне, 2019. 227 с.
11. Павлишин М. Канон та іконостас: Літературно-критичні статті. Київ: Час, 1997. 448 с.
12. Павлишин М. Козаки в Ямайці: постколоніальні риси в сучасній українській культурі // Слово і час. 1994. № 4-5. С. 65 – 71.
13. Павлишин М. Постколоніальна теорія і критика. Режим доступу : <http://vpered.wordpress.com/2009/10/08>
14. Поліщук О. Пошуки національної ідентичності в умовах постколоніалізму (за прозою Юрія Андруховича) // Вісник Львів. ун-ту. Серія філол. Вип. 33. Ч. 2. 2004. – С. 254-259.
15. Рябчук М. Постколоніальний синдром. Спостереження. Київ: «К.І.С.», 2011. 240 с.
16. Сивокінь Г. «Постколоніалізм» у сучасній українській літературі: симптоми, тенденції, явища // Дивослово, 2003. № 7. С. 8 – 12.
18. Федунь О. Постколоніальна критика в українському літературознавстві // Слово і час. 2001. № 10. С. 10-13.
19. Шкандрій М. В обіймах імперії: Російська і українська літератури новітньої доби; пер. з англ. П. Тарашук. Київ: Факт, 2004. 496 с.
20. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії / Олена Юрчук. Київ: «Академія», 2013. 224 с.
17. Шумило Н. Під знаком національної самобутності. Київ: Задруга, 2003. 354 с.

Практичне заняття №2. Прощання з імперією та проблема пошуку національної ідентичності в романі Юрія Андруховича «Московіада» (2 год.).

Питання для роздумів:

1. Проблема національної ідентичності крізь призму постколоніальних студій.
2. Антиколоніальне та постколоніальне в романі «Московіада» Ю. Андруховича.
3. Поетикальні стратегії опору імперії.
4. Травмовані тоталітаризмом: герої роману.

Список рекомендованої літератури:

1. Грицак, Ярослав; Комаров, Олександр. 2021. Шлях становлення української ідентичності: <https://uinp.gov.ua/elektronni-vydannya/shlyah-stanovlennya-ukrayinskoyi-identychnosti>
2. Грицак, Ярослав. 2007. Парадокси національної ідентичності: <https://day.kyiv.ua/uk/article/podrobici/paradoksi-nacionalnoyi-identichnosti>
3. Козловець М. А. Феномен національної ідентичності: виклики глобалізації. – Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2009. – 558 с.
4. Коляструк, Ольга. 2019. Подолання радянського починається з себе і дається дуже важко, У: *Україна Модерна*: <https://uamoderna.com/jittepis-istory/olha-kolyastruk>
5. Матусяк, Агнешка. 2020. Вийти з мовчання. Деколоніальні змагання української культури та літератури ХХІ століття з посттоталітарною травмою / З польської переклав Андрій Бондар. Львів : ЛА Піраміда.
6. Поліщук Я. О. Література як геокультурний проект: Монографія. – К.: Академвидав, 2008. – 304 с.
7. Поліщук Я. Література як ідеологічний простір / Поліщук Ярослав // Науковий вісник Ужгородського національного університету. – Серія: Філологія. Випуск 19. – 2008. – С. 74-78.
8. Пухонська О. Літературний вимір пам'яті / Оксана Пухонська. – Київ : Академвидав, 2018. – 304 с.
9. Рябчук М. Долання амбівалентності. Дихотомія української національної ідентичності – Історичні причини та політичні наслідки / Інститут політичних і етнонаціональних досліджень ім. І. Ф. Кураса НАН України. – К. ІПіЕНД ім. І.Ф. Кураса НАН України, 2019. – 252 с.
10. Стяжкіна, Олена. 2017. Володарі часу: чому радянське (не)завершується, У: *Радянськість: спроба діагностики крізь призму повсякденності: зб. матеріалів II Всеукр.наук-метод. семінару, 7-8 квітня, м. Вінниця (ред. О.А. Коляструк)*. Вінниця, с. 63–90.
11. Стяжкіна, Олена. 2017. Радянське як своє, чуже, інше: теоретичні підходи, У: *Нові сторінки історії Донбасу*, Кн. 26, с. 51-71.
12. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії : моногр. / Олена Юрчук. – К. : ВЦ “Академія”, 2013. – 224 с.
13. Шкандрій М. В обіймах імперії: Російська і українська літератури новітньої доби / Мирослав Шкандрій ; пер. з англ. П. Таращук. – К. : Факт, 2004. – 496 с.

Тема 3. Література як ідеологічний простір (2 год). Література та влада. Проблема перерозподілу влади у літературі. Ідеологія та літературна репрезентація крізь призму постколоніальних досліджень.

Список рекомендованої літератури:

1. Кіш Д. Цензура – автоцензура / Данило Кіш ; [пер. з серб. А. Бондаря] // Ї : Незалежний культурологічний часопис. – 1999. – № 15 : Югославія. Косово. Європа. – С. 40–44.
2. Поліщук Я. Література як ідеологічний простір / Поліщук Ярослав // Науковий вісник Ужгородського національного університету. – Серія: Філологія. Випуск 19. – 2008. – С. 74-78.
3. Реис К. Ідеологія та літературна інтерпретація [Електронний ресурс] – Режим доступу: http://liternet.ida.bg/publish/12/k_reis/ideologia.html, 15. 05.2006
4. Рікер П. Ідеологія та утопія / Поль Рікер ; [пер. з англ. В. Верлока]. – К. : Дух і літера, 2005. – 386 с.
5. Федорів У. Поле влади та літературний канон: до проблеми взаємодії / Уляна Федорів // Вісник Львівського національного університету імені Івана Франка. Серія філологічна. – 2008. – Вип. 44, ч. 2. – С. 15–22.
6. Федорів У. М. Цензура як чинник формування літературного канону / У. М. Федорів // Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету ім. Володимира Гнатюка. Серія : Літературознавство. – Тернопіль : ТНПУ ім. В. Гнатюка, 2013. – Вип. 39. – С. 356–360.
7. Eagleton T. Ideologie: eine Einführung: aus dem Engl. - Stuttgart; Weimar: Metzler, 2000. - 262 S.

Практичне заняття №3. Посттоталітарний досвід та тінь минулого в романі Степана Процюка «Інфекція» (2 год.).

Питання для роздумів:

1. Поняття «травми» в сучасних культурологічних дослідженнях.
2. Травматичні спогади поколінь як об'єкт постколоніальних студій.
3. Посттоталітарна пам'ять та *тінь минулого* в романі С. Процюка «Інфекція».
4. «Інфекція»: роман-попередження чи роман-присуд?

Список рекомендованої літератури:

1. Баран Є. Туга за міражами. Доступно з: <http://zolotapektoral.te.ua/evhen-barantuha-zamirazhamy>
2. Власюк А. Співець ущербного націоналізму Доступно з: <https://uamodna.com/articles/spivecj-uscherbnogo-nacionalizmu/>
3. Гундорова Т. Посттоталітарна пам'ять: виправдати чи виправити? / Тамара Гундорова // Критика. – 2008. – Число 12 (134). – С. 22 – 24.
4. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї. – К. : Грані-Т, 2013. – 548 с.
5. Карут К. Почути травму. Розмови з провідними спеціалістами з теорії та лікування катастрофічних досвідів [Текст] / інтерв'ю провела Кеті Карут ; пер. з англ. Катерини Дисси. - Київ : Дух і Літера, 2017. - 495 с

6. Кірячок М. Проблема урбанізації в романі С. Процюка «Інфекція». Доступно з: <http://eprints.zu.edu.ua/6920/1/Марина%20Кірячок.PDF>
7. Пухонська О. Літературний вимір пам'яті / Оксана Пухонська. – Київ : Академвидав, 2018. – 304 с.
8. Соловей О. Оргазм і відчай: Випадок Степана Процюка (Пролегомени до вивчення творчості) / Олег Соловей. — Вінниця: Простір Літератури, 2017. — 136 с.
9. Шацька Б. Минуле – пам'ять – міг. – Чернівці : Книги – XXI, 2011. – 248 с.
10. https://vsiknygy.net.ua/shcho_pochytaty/47100/
11. https://dt.ua/CULTURE/infikovaniy_kitchen.html

Тема 4-5. Проблема пам'яті в контексті постколоніальних студій (4 год). Теоретичні рамки дослідження пам'яті. Поняття «колективної пам'яті». Трагування «культурної пам'яті» в дослідженнях Аляйди та Яна Ассманів. Теорії П'єра Нора та Поля Рікера. Концепція «постпам'яті» Маріанни Гірш.

Список рекомендованої літератури:

1. Ассман А. Простори спогаду. Форми та трансформації культурної пам'яті (пер. з нім. К.Дмитренко, Л.Доронічева, О.Юдін) / А. Ассман. – Київ: Ніка-Центр, 2012. – 440 с.
2. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї / Тамара Гундорова. – Київ: Грані-Т, 2013. – 548 с.
3. Киридон А. Студії пам'яті у сучасній гуманітаристиці: історія становлення / А. Киридон // Український історичний журнал. – 2017. – № 4. – С. 150–161.
4. Кісь О. Колективна пам'ять та історична травма : теоретичні рефлексії на тлі жіночих спогадів про Голодомор // Україна модерна. URL: <http://uamoderna.com/md/216-216>
5. Коннертон П. Як суспільства пам'ятають (Пер. з англ. С. Шліпченко) / П. Коннертон. – Київ: Ніка-Центр, 2004. – 184 с.
6. Нора П. Теперішнє, нація, пам'ять (Пер. з франц. Андрій Рєпа). – Київ: Кліо, 2014. – 272 с.
7. Пухонська О. Поколіннява рецепція пам'яті в літературі після 1990–х [Електронний ресурс] / О. Пухонська // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – 2018. – Вип. 67(1). – С. 28–35. – Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vlnu_fil_2018_67%281%29_5
8. Пухонська О. Травматична пам'ять і національна ідентичність: посттоталітарна версія взаємовпливу (на прикладі сучасної української літератури) / О. Пухонська // Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Філологічні науки. - 2016. - № 7. - С. 107-111. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Litpro_2016_7_22.
9. Пухонська О. Літературний вимір пам'яті : монографія / Оксана Пухонська. – Київ: Академвидав, 2018. – 304 с.
10. Хальбвакс М. Колективна та історична пам'ять [Електронний ресурс] / Моріс Хальбвакс // Недоторканий запас, 2007. – № 2 – 3 (40 – 41). – Режим доступу: <http://magazines.russ.ru/nz/2005/2/ha2.html>
11. Шацька Б. Минуле – пам'ять – міг (Пер. з пол. Олесь Герасим, наук. ред. Андрій Павлишин) / Б. Шацька. – Чернівці: Книги – XXI, 2011. – 248 с.
12. Blight David W. The Memory Boom: Why and Why Now? / David William Blight // Memory in Mind and Culture / Ed. by Pascal Boyer and James V. Wertsch. – New York: Cambridge UP, 2009. – P. 238-251.

13. Hirsch M. The Generation of Postmemory / Marianne Hirsch // *Poetics Today* 29(1). – 2008. – P. 103-128

Практичне заняття № 4. Жіночий голос на постколоніальній мапі української літератури («Солодка Даруся» Марії Матіос (2 год.)).

Питання для роздумів:

1. Жінка-автор у постколоніальній культурі: різноголосся сучасної української літератури.
2. Проблема травмованої пам'яті поколінь у романі «Солодка Даруся» М. Матіос.
3. (Не)проговорена травма: про що мовчали живі і про що кричали мертві.
4. Культурна амнезія тоталітарного минулого.

Список рекомендованої літератури:

14. Гундорова Т. Постколоніальний роман генераційної травми та постколоніальне читання на Сході Європи [Електронний ресурс] / Тамара Гундорова . – Доступно з: <http://uamoderna.com/md/hundorova-postcolonial-novel-generational-trauma>
15. Зборовська Н. Код української літератури: проект психоісторії новітньої української літератури. Монографія / Ніла Зборовська. – К.: Академвидав, 2006. – 504 с.
16. Карут, Кеті. 2017. Почути травму. Розмови з провідними спеціалістами з теорії та лікування катастрофічних наслідків / пер. з англ. К. Дисі. Київ: ДУХ І ЛІТЕРА; Caruth, Cathy. 1996. *Unclaimed Experience: Trauma, Narrative and History*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
17. Матусяк, Агнешка. 2020. Вийти з мовчання. Деколоніальні змагання української культури та літератури ХХІ століття з посттоталітарною травмою / З польської переклав Андрій Бондар. Львів : ЛА Піраміда.
18. Поліщук, Ярослав. 2014. “Пам'ять і постпам'ять (на матеріалі роману Ліни Костенко “Записки українського самашедшого””. У: *Постколоніалізм. Генерації. Культура* / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ: Лаурис, 2014, str. 162-174.
19. Остапчук Т. П. Мовчання як мотив опору в постколоніальному тексті (на матеріалі романів А. Рой "Бог дрібниць" та М. Матіос "Солодка Даруся") / Т. П. Остапчук // Наукові праці [Чорноморського державного університету імені Петра Могили комплексу "Києво-Могилянська академія"]. Сер. : Філологія. Літературознавство. - 2014. - Т. 231, Вип. 219. - С. 79-83. – Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Npchdufl_2014_231_219_17
20. Павлишин М. Козаки в Ямайці: постколоніальні риси в сучасній українській культурі / Марко Павлишин // Слово і час. – 1994. – № 4-5. – С. 65 – 71.
21. Павлишин М. Постколоніальна критика і теорія // Антологія світо- вої літературно-критичної думки ХХ ст. / За ред. М. Зубрицької. – Львів: Літопис. – 1996. – С. 531-535.
22. Пухонська О. Травматична пам'ять і національна ідентичність: посттоталітарна версія взаємовпливу (на прикладі сучасної української літератури) / Оксана Пухонська // Літературний процес: методологія, імена, тенденції : зб наук. праць (філологічні науки). – № 7. – 2016. – С. 107 – 111.
23. Шукай О. Жіночий образ як інтерпретаційна модель подій національної історії (на прикладі роману Марії Матіос «Солодка Даруся») [Електронний ресурс] / Оксана

Шукай. – Режим доступу: <http://litzbirnyk.com.ua/wp-content/uploads/2017/01/59.18.16.pdf>

24. Hirsch, Marianne. 2008. "The Generation of Post-memory". U: *Poetics Today*, 29(1), str. 103-129.
25. Hirsch, Marianne. 1997. *Family frames: Photography, narrative, and postmemory*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.
26. Hirsch, Marianne. 2012. *The Generation of Postmemory: Writing and Visual Culture After the Holocaust*. New York: Columbia University Press.

Тема 6. Постколоніальна травма та тінь минулого (2 год). Поняття «травми» в сучасних культурологічних дослідженнях. Травматичні спогади поколінь як об'єкт постколоніальних студій. Культурна травма в посттоталітарних суспільствах.

Список рекомендованої літератури:

1. Ассман А. Простори спогаду. Форми та трансформації культурної пам'яті / Ассман Аляйда / Пер. з нім. К. Дмитренко, Л. Доронічева та О. Юдіна, наук. ред. О. Юдіна. Київ : Ніка-Центр, 2012.– 440 с.
2. Браточкін О. Культурна травма і медія [Електронний ресурс]/ Олексій Браточкін. – Доступно з: <http://culture3.net/leksiya-oleksiya-bratochkina-kulturna-travma-i-media/>
3. Грабович О. Колоніальна спадщина в сьгоднішній Україні / Оксана Грабович // Арка. – 1994. – № 1(3). – С. 14 – 15.
4. Гундорова Т. Кітч і Література. Травестії / Тамара Гундорова. – К. : Факт, 2008. – 284 с.
5. Гундорова Т. Післячорнобильська бібліотека. Український літературний постмодерн / Тамара Гундорова. – К. : Критика, 2005. – 264 с.
6. Гундорова Т. Посттоталітарна пам'ять: виправдати чи виправити? / Тамара Гундорова // Критика. – 2008. – Число 12 (134). – С. 22 – 24.
7. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї. – К. : Грані-Т, 2013. – 548 с.
8. Карут, Кеті. 2017. Почути травму. Розмови з провідними спеціалістами з теорії та лікування катастрофічних наслідків / пер. з англ. К. Дисі. Київ: ДУХ І ЛІТЕРА; Caruth, Cathy. 1996. *Unclaimed Experience: Trauma, Narrative and History*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
9. [Кісь О. Колективна пам'ять та історична травма: теоретичні рефлексії на тлі жіночих спогадів про Голодомор](#) / Оксана Кісь. – Доступно з: <http://uamoderna.com/md/216-216>
10. Козієнко Р. Культурна травма та політики пам'яті: на межі особистого та офіційного / Руслана Козієнко. – Доступно з: <https://www.youtube.com/watch?v=mzu5b8d4KKk>
11. Нора П. Теперішнє, нація, пам'ять / П'єр Нора. – Київ : Кліо, 2014. – 272 с.
12. Постколоніалізм. Генерації. Культура / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. – К. : Лауріс, 2016. – 336 с.
13. Пухонська О. Травматична пам'ять і національна ідентичність: посттоталітарна версія взаємовпливу (на прикладі сучасної української літератури) / Оксана Пухонська // Літературний процес: методологія, імена, тенденції : зб наук. праць (філологічні науки). – № 7. – 2016. – С. 107 – 111.

14. Старовойт, Ірина. 2018. Бумеранг пам'яті: про стидкі і страшні спогади в українській літературі: <http://litakcent.com/2018/02/02/bumerang-pam-yati-pro-stidki-i-strashni-spogadi-v-ukrayinskiy-literaturi/>
15. Alexander J. Cultural Trauma and Collective Identity / Alexander J. The Meaning of Social Life. A Cultural Sociology. - Oxford: Oxford University Press, 2003.
16. Caruth C. Unclaimed Experience: Trauma, Narrative and History. - Baltimore: John Hopkins UP, 1996 Neal Arthur G.: National Trauma and Collective Memory: Major Events in the American Century. - Armonk, N.Y. M.E. Sharpe, 1998.
17. Cultural Memory: an International and Interdisciplinary Handbook / edited by Erll Astrid, Nunning Ansgar. – Berlin : Walter de Gruyter GmbH & Co, 2008. – 441 p. – (Media and Cultural Memory). 12. Recommendation on the Historic Urban.
18. Hirsch, Marianne. 2008. “The Generation of Post-memory”. U: Poetics Today, 29(1), str. 103-129.
19. Hirsch, Marianne. 1997. Family frames: Photography, narrative, and postmemory. Cambridge, Mass: Harvard University Press.
20. Hirsch, Marianne. 2012. The Generation of Postmemory: Writing and Visual Culture After the Holocaust. New York: Columbia University Press.

Практичне заняття № 5. Тінь радянського минулого та травматичний досвід війни в романі Сергія Жадана «Інтернат»(2 год.).

Питання для роздумів:

1. Роман травми в контексті постколоніальних студій.
2. Травматичний досвід війни в романі «Інтернат».
3. Невимовність історичних травм та проблема «виходу з мовчання».
4. *Інтернат* - діагноз українського сьогодення?

Список рекомендованої літератури:

1. Гундорова Т. Постколоніальний роман генераційної травми та постколоніальне читання на Сході Європи [Електронний ресурс]/ Т. Гундорова – Режим доступу: <http://uamoderna.com/md/hundorova-postkolonial-novel-generational-trauma>.
2. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї / Тамара Гундорова. – Київ: Грані-Т, 2013. – 548 с.
3. Демська-Будзуляк Л. Справжнє обличчя літературного покоління дев'яностих – спроба ідентифікації // Кур'єр Кривбасу. – 2002. – Квітень. – № 149. – С. 156-162.
4. Карут К. Почути травму. Розмови з провідними спеціалістами з теорії та лікування катастрофічних досвідів; пер. з англ. Катерини Дисси. – Київ : Дух і Літера, 2017. – 496 с.
5. Коляструк, Ольга. 2019. Подолання радянського починається з себе і дається дуже важко, У: *Україна Модерна*: <https://uamoderna.com/jittepis-istory/olha-kolyastruk>
6. Лебединцева Н. М. Явище літературного покоління в українській культурі кінця ХХ ст. [Електронний ресурс] / Н. М. Лебединцева // Наукові праці : науково-методичний журнал. Філологія. Літературознавство / ред. Н. П. Матвеева [та ін.]. – Миколаїв : ЧДУ ім. П. Могили, 2009. – Т. 118, вип. 105. – С. 35-40
7. Матусяк А. «Між мертвою індустрією та молодою демократією». Постколоніальний діалог із минулим у прозі Сергія Жадана [Електронний ресурс] / Агнешка Матусяк //

- Україна Модерна. – 2015. – Режим доступу до ресурсу: <https://uamoderna.com/md/matusyak-zhadan-prose>
8. Матусяк, Агнешка. 2020. Вийти з мовчання. Деколоніальні змагання української культури та літератури ХХІ століття з посттоталітарною травмою / З польської переклав Андрій Бондар. Львів : ЛА Піраміда.
 9. Поліщук, Ярослав. 2014. “Пам’ять і постпам’ять (на матеріалі роману Ліни Костенко “Записки українського самашедшого””. У: *Постколониалізм. Генерації. Культура* / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ: Лауріус, 2014, str. 162-174.
 10. Пухонська, Оксана. 2018. Літературний вимір пам’яті: монографія. Київ: Академвидав.
 11. Пухонська О. Травматична пам’ять і національна ідентичність: посттоталітарна версія взаємовпливу (на прикладі сучасної української літератури) / О. Пухонська // Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Філологічні науки. - 2016. - № 7. - С. 107-111. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Litpro_2016_7_22
 12. Стяжкіна, Олена. 2017. Володарі часу: чому радянське (не)завершується, У: *Радянськість: спроба діагностики кризь призму повсякденності*: зб.матеріалів П Всеукр.наук-метод. семінару, 7-8 квітня, м. Вінниця (ред. О.А. Коляструк). Вінниця, с. 63–90.
 13. Стяжкіна, Олена. 2017. Радянське як своє, чуже, інше: теоретичні підходи, У: *Нові сторінки історії Донбасу*, Кн. 26, с. 51-71.
 14. Чернецький, Віталій. Картографуючи посткомуністичні культури. Київ: Критика
 15. Hirsch, Marianne. 2008. “The Generation of Post-memory”. U: *Poetics Today*, 29(1), str. 103-129.
 16. Hirsch, Marianne. 1997. *Family frames: Photography, narrative, and postmemory*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.
 17. Hirsch, Marianne. 2012. *The Generation of Postmemory: Writing and Visual Culture After the Holocaust*. New York: Columbia University Press.
 18. Sztompka, Piotr. 2004. “Chapter 5. The Trauma of Social Change”. U: *Cultural Trauma and Collective Identity*. Berkeley: University of California Press, str. 155-195.

Тема 7. Проблема національної ідентичності в контексті постколониальних студій (2 год.). Поняття «ідентичності» в соціокультурній царині. Проблема формування національної ідентичності. Чинники становлення української ідентичності. Проблема тієї радянського минулого.

Список рекомендованої літератури:

1. Грицак, Ярослав; Комаров, Олександр. 2021. Шлях становлення української ідентичності: <https://uinp.gov.ua/elektronni-vydannya/shlyah-stanovlennya-ukrayinskoyi-identichnosti>
2. Грицак, Ярослав. 2007. Парадокси національної ідентичності: <https://day.kyiv.ua/uk/article/podrobitci/paradoksi-nacionalnoyi-identichnosti>
3. Гундорова Т. Кітч і Література. Травестії / Тамара Гундорова. – К. : Факт, 2008. – 284 с.
4. Гундорова Т. Післячорнобильська бібліотека. Український літературний постмодерн / Тамара Гундорова. – К. : Критика, 2005. – 264 с.
5. Гундорова Т. Посттоталітарна пам’ять: виправдати чи виправити? / Тамара Гундорова // Критика. – 2008. – Число 12 (134). – С. 22 – 24.

6. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: статті та есеї. – К. : Грані-Т, 2013. – 548 с.
7. Зборовська Н. Код української літератури. Проект психоісторії новітньої української літератури. – К., 2006. – 504 с.
8. Коляструк, Ольга. 2019. Подолання радянського починається з себе і дається дуже важко, У: *Україна Модерна*: <https://uamoderna.com/jittepis-istory/olha-kolyastruk>
9. Козловець М. А. Феномен національної ідентичності: виклики глобалізації. – Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2009. – 558 с.
10. Нагорна Л. П. Соціокультурна ідентичність : пастки ціннісних розмежувань. – К. : ІПіЕНД ім. І. Кураса НАН України, 2011. – 272 с.
11. Нора П.. Теперішнє, нація, пам'ять / П'єр Нора. – Київ : Кліо, 2014. – 272 с.
12. Постколоніалізм. Генерації. Культура / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. – К. : Лаурис, 2016. – 336 с.
13. Штомпка П. Социальное изменение как травма // Социологические исследования. - 2001. - № 1.
14. Alexander J. Cultural Trauma and Collective Identity / Alexander J. The Meaning of Social Life. A Cultural Sociology. - Oxford: Oxford University Press, 2003.
15. Caruth C. Unclaimed Experience: Trauma, Narrative and History. - Baltimore: John Hopkins UP, 1996 Neal Arthur G.: National Trauma and Collective Memory: Major Events in the American Century. - Armonk, N.Y. M.E. Sharpe, 1998.
16. Cultural Memory: an International and Interdisciplinary Handbook / edited by Erll Astrid, Nunning Ansgar. – Berlin : Walter de Gruyter GmbH & Co, 2008. – 441 p. – (Media and Cultural Memory). 12. Recommendation on the Historic Urban

Практичне заняття № 6. У пошуках Дому: приналежність та ідентичність (аналіз роману Вікторії Амеліної «Дім для Дома») (2 год.).

Питання для роздумів:

1. Ідентичність як теоретико-літературна проблема.
2. У пошуках Великого Дому та проблема (не)вґрунтованості.
3. Сліди радянського минулого та проблема стидких спогадів.
4. Львів як «місце пам'яті».

Список рекомендованої літератури:

1. Романенко О. Координати дому: символічні простори роману Вікторії Амеліної "Дім для дома" / О. Романенко // Синопис: текст, контекст, медіа. - 2018. - № 3. - С. 1-16. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/stkm_2018_3_3.
2. Макарик В. Вікторія Амеліна: «“Дім для Дома” – книжка про небезпечну ностальгію» / В. Макарик // Слово правди [Електронний ресурс]. – 2017. – 3 листопада. – Режим доступу: <http://slovopravdy.com.ua/viktoriya-amelina-dim-dlya-doma-knyzhka-pro-nebezpechnu-nostalgiyu>.
3. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми / Тамара Гундорова. – Київ : Грані-Т, 2013. – 548 с.
4. Старовойт І. Бумеранг пам'яті: про стидкі і страшні спогади в українській літературі. - Режим доступу: <http://litakcent.com/2018/02/02/bumerang-pam-yati-pro-stidki-i-strashni-spogadi-v-ukrayinskiy-literaturi/>

5. «Дім для Дома»: сімейний роман про радянське минуле. - Режим доступу: <https://starylev.com.ua/club/article/dim-dlya-doma-simeynyy-roman-pro-radyanske-mynule>
6. Ассман, А. Простори спогаду. Форми трансформації культурної пам'яті, Київ.– 2012.
7. Поліщук, Я. Гібридна топографія. Місця й не-місця в сучасній українській літературі. Чернівці, 2018.
8. Савка, Мар'яна. «Дім для Дома» – ключ до порозуміння між далекими і близькими людьми одного міста: <https://starylev.com.ua/news/dim-dlya-doma-klyuch-do-porozuminnya-mizh-dalekymy-i-blyzkymy-lyudmy-odnogo-mista>
9. Матусяк, Агнешка. Вийти з мовчання. Деколоніальні змагання української культури та літератури ХХІ століття з посттоталітарною травмою. Переклад з польської А. Бондара. Львів, ЛА «Піраміда», 2020.
10. Поліщук, Ярослав. Гібридна топографія. Місця й не-місця в сучасній українській літературі. Чернівці: Книги-ХХІ, 2018.
11. Пухонська, Оксана. Літературний вимір пам'яті. Київ: Академвидав, 2018.
12. Романенко, Олена. „Координати дому: символічні простори роману Вікторії Амеліної «Дім для дома»“, У: *Синopsis: текст, контекст, media*, 2018, № 3, с. 1-16.
13. Гундорова, Тамара, Постколоніальний роман генераційної травми та постколоніальне читання на сході Європи // Постколоніалізм. Генерації. Культура / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ : Лаурус, 2014, с. 26-44.
14. Гундорова, Тамара. 2018. Посттравматичне письмо і риторика відсутності: Бруно Шульц – Жорж Перек – Джонатан Фосер // Слово і Час, № 11, с. 97-108.
15. Гундорова, Тамара. 2012. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми: есеї. Київ: Грані-Т.
16. Ассман, Аляйда. 2015. Пам'ять міста // Питання літературознавства, Вип. 92, с. 7-25.
17. Hirsch, M. 2001. Surviving images : Holocaust photographs and the work of postmemory. U: Visual culture and the Holocaust (ed. by Zelizer B.). Great Britian: The Athlone Press London, pp. 215-247.

Практичне заняття № 7. Написання есе «Проблема травмованої пам'яті в роман Оксани Забужко «Музей покинутих секретів» (обсяг – до 5 сторінок; 2 год.).

Список рекомендованої літератури:

1. Ассман А. Простори спогаду. Форми та трансформації культурної пам'яті / Ассман Аляйда / Пер. з нім. К. Дмитренко, Л. Доронічева та О. Юдіна, наук. ред. О. Юдіна. Київ: Ніка-Центр, 2012.– 440 с.
2. Вох О. «Музей покинутих секретів»: «дорослий» роман для підліткової нації / О. Вох // [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://sumno.com/literature-review/muzej-pokynutyh-sekretiv-doroslyjroman-dlya-pidli>.
3. Зьобро О. О. Забужко: «Музей покинутих секретів» - роман про минуле, яке не минає» / О. Зьобро // Високий замок газета. [Електронний ресурс]. - Режим доступу: <http://archive.wz.lviv.ua/articles/79531>
4. Нора П.. Теперішнє, нація, пам'ять / П'єр Нора. – Київ: Кліо, 2014. – 272 с.
5. Поліщук Я. Жінка, пам'ять, мова // <http://litakcent.com/2010/06/03/zhinka-pamjat-mova.htm>/print/

6. Пухонська О. Літературний вимір пам'яті / Оксана Пухонська. – Київ: Академвидав, 2018. – 304 с.
7. Рутар Х. Формули колективної пам'яті на сторінках роману Оксани Забужко "Музей покинутих секретів" Доступно з: <http://uamoderna.com/demontazh-pamyati/rutar-collective-memory>
8. Шацька Б. Минуле – пам'ять – міт. – Чернівці: Книги – ХХІ, 2011. – 248 с.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	ср		л	п	лаб	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Т1. Теоретико-методологічні засади та ключові поняття постколоніалізму		2	2	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Т2. Українські студії постколоніалізму		2	2	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Т3. Література як ідеологічний простір		2	2	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Т4-5. Проблема пам'яті в контексті постколоніальних студій		4	4	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Т6. Постколоніальна травма та тінь минулого		2	2			10						
Т7. Проблема національної ідентичності в контексті постколоніальних студій		2	2			6						
Т8. Підсумкове заняття. Виконання тестових завдань		2	2			8						
Усього годин		16	16	-	-	58	-	-	-	-	-	-

5. Теми семінарських (практичних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Основні проблеми постколоніальних студій. Особливості українського дискурсу про постколоніалізм	2
2	Прощання з імперією та проблема пошуку національної ідентичності в романі Юрія Андруховича «Московіада»	2
3	Посттоталітарний досвід та тінь минулого в романі Степана Процюка «Інфекція»	2
4	Жіночий голос на постколоніальній мапі української літератури («Солодка Даруся» Марії Матіос)	2
5	Тінь радянського минулого та травматичний досвід війни в романі Сергія Жадана «Інтернат»	2
6	У пошуках Дому: приналежність та ідентичність (аналіз роману Вікторії Амеліної «Дім для Дома»)	2
7	Написання есе «Проблема травмованої пам'яті в роман Оксани Забужко «Музей покинутих секретів»	2
8	Підсумкове заняття-конференція	2

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Теоретико-методологічні засади та ключові поняття постколоніалізму	10
2	Українські студії постколоніалізму	10
3	Література як ідеологічний простір	8
4	Проблема пам'яті у контексті постколоніальних студій	10
5	Постколоніальна травма та тінь минулого	10
6	Травматична пам'ять та проблема ідентичності в контексті постколоніальних студій	10
	Разом	58

7. Методи навчання

Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладання, евристичний метод, дослідницький метод.

8. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється у формі оцінювання виступів на практичних (семінарських) заняттях, участі у дискусіях та написання есе. Передбачене також виконання письмового тестового завдання. Курс закінчується заліком.

9. Розподіл балів, що присвоюються студентам

Оцінювання роботи студента здійснюється за такою схемою:

Максимальна оцінка, яку може отримати студент, – 100 балів.

Робота студента протягом семестру оцінюється за такими показниками:

а) активність на практичних заняттях – 40 балів (8 занять максимально по 5 балів за кожне);

б) написання двох есе – по 20 балів за кожне;

в) виконання тестових завдань на підсумковому занятті – 20 балів.

Академічна доброчесність: очікується, що відповіді студентів будуть оригінальними.

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. **Відвідування занять** є важливою складовою навчання. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття та зобов'язані дотримуватися всіх термінів, визначених для виконання різних видів робіт, передбачених курсом. **Література.** Усю літературу, яку студенти не зможуть знайти самостійно, надає викладач виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студентів заохочують до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих. **Політика виставлення балів.**

Враховуються бали, набрані впродовж семестру за виступи на практичних заняттях, участь в обговоренні, написання одного есею та виконанні тестових завдань. При цьому обов'язково враховується присутність на занятті та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом та іншими мобільними пристроями під час занять з метою, не пов'язаною з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.

3. Переведення в оцінку за 4-бальною шкалою здійснюється за такою схемою:

Шкала оцінювання: вузу, національна та ECTS

Оцінка ECTS	Оцінка в балах	За національною шкалою		
		Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку		Залік
A	90 – 100	5	<i>Відмінно</i>	<i>Зараховано</i>
B	81-89	4	<i>Дуже добре</i>	
C	71-80		<i>Добре</i>	
D	61-70	3	<i>Задовільно</i>	
E	51-60		<i>Достатньо</i>	

Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування, практичні заняття та самостійна робота								Залік	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	30	100
5	5	5	5	5	5	20	20		

10. Методичне забезпечення

1. Робоча навчальна програми.
2. Плани практичних занять та методичні вказівки до їх виконання.
3. Матеріали до семінарських (практичних) занять та самостійної роботи студентів.

1. Питання на залік

1. Теоретико-методологічні засади постколоніалізму.
2. Постколоніальна критика: різновекторність підходів.
3. Основні поняття та концепції постколоніальних студій.
4. Праця Е. Саїда «Орієнталізм» як теоретична платформа постколоніальних досліджень.
5. Українські студії постколоніалізму.
6. Постколоніальна критика та українське літературознавство (концепції М. Павлишин).
7. Плюралістичність підходів українського літературознавства у дискурсі про «постколоніалізм».
8. Ідеологія та літературна репрезентація крізь призму постколоніальних досліджень.
9. Проблема пере-прочитання та пере-осмислення української літератури в контексті постколоніальної теорії.
10. Постколоніальне перепрочитання соціалістичних текстів української літератури.
11. Постколоніальна критика та українське літературознавство (концепції Т. Гундорової).
12. Література як ідеологічний простір.
13. Література та влада. Проблема перерозподілу влади у літературі.
14. Постколоніальна критика та українське літературознавство (концепції О. Юрчук).
15. Проблема пам'яті у контексті постколоніальних студій.
16. *Жіночий голос* української літератури ХХ ст. крізь призму постколоніальної теорії.
17. Теоретичні рамки дослідження пам'яті (концепція Поля Рікера).
18. Поняття «колективної пам'яті» (П'єр Нора).
19. Трактатування «культурної пам'яті» у дослідженнях Аляйди та Яна Ассманів.
20. Постколоніальна травма та тінь минулого.
21. Поняття «травми» в сучасних культурологічних дослідженнях.
22. Травматичні спогади поколінь як об'єкт постколоніальних студій.
23. Культурна травма в посттоталітарних суспільствах.
24. Концепція «постпам'яті» Маріани Гірш.
25. Постколоніальна тема в сучасній українській літературі.
26. Травматична пам'ять та проблема ідентичності у контексті постколоніальних студій.

12. Рекомендована література

Базова

1. Баррі П. Вступ до теорії : літературознавство та культурологія / Пітер Баррі; пер. з англ. О. Погинайко ; наук. ред. Р. Семків. Київ: Смолоскип, 2008. 360 с.
2. Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. / за ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2001.
3. Кирильчук О. «Етюд у колоніальних тонах»: українська література крізь призму постколоніальних студій: навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей закладів вищої освіти. Рівне, 2019. 227 с.

4. Постколоніалізм. Генерації. Культура / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ: Лаурис, 2016. 336 с.
5. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії. Київ: ВЦ. “Академія”, 2013. 224 с.

Допоміжна

1. Ассман А. Простори спогаду. Форми та трансформації культурної пам'яті; пер. з нім. К. Дмитренко, Л. Доронічева та О. Юдіна, наук. ред. О. Юдіна. Київ: Ніка-Центр, 2012. 440 с.
2. Ассман, Аляйда. 2015. Пам'ять міста // Питання літературознавства, Вип. 92, с. 7-25.
3. Вох О. «Музей покинутих секретів»: «дорослий» роман для підліткової нації. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://sumno.com/literature-review/muzej-rokynutyh-sekretiv-doroslyjroman-dlya-pidli>.
4. Грицак Я. Парадокси національної ідентичності: <https://day.kyiv.ua/uk/article/podrobici/paradoksi-nacionalnoyi-identichnosti>
5. Гундорова Т. Посттоталітарна пам'ять: виправдати чи виправити? // Критика. 2008. Число 12 (134). С. 22 – 24.
6. Грицак Я., Комаров О. Шлях становлення української ідентичності. Режим доступу: <https://uinp.gov.ua/elektronni-vydannya/shlyah-stanovlennya-ukrayinskoji-identichnosti>
7. Гундорова Т. Постколоніальний роман генераційної травми та постколоніальне читання на Сході Європи [Електронний ресурс].
Доступно з: <http://uamoderna.com/md/hundorova-postkolonial-novel-generational-trauma>
8. Зьобро О. Забужко: «Музей покинутих секретів» - роман про минуле, яке не минає // Високий замок. [Електронний ресурс]. - Режим доступу: <http://archive.wz.lviv.ua/articles/79531>
9. Карут К. Почути травму. Розмови з провідними спеціалістами з теорії та лікування катастрофічних досвідів [Текст] / інтерв'ю провела Кеті Карут ; пер. з англ. Катерини Дисі. Київ: Дух і Літера, 2017. 495 с
10. Кирильчук О. «Етюд у колоніальних тонах»: українська література крізь призму постколоніальних студій: навчальний посібник для студентів філологічних спеціальностей закладів вищої освіти. Рівне, 2019. 227 с.
11. Кірячок М. Проблема урбанізації в романі С. Процюка «Інфекція». Доступно з: <http://eprints.zu.edu.ua/6920/1/Марина%20Кірячок.PDF>
12. Коляструк О. 2019. Подолання радянського починається з себе і дається дуже важко // Україна Модерна. Режим доступу: <https://uamoderna.com/jittepis-istory/olhako-lyastruk>
13. Макарик В. Вікторія Амеліна: ««Дім для Дома» – книжка про небезпечну ностальгію» // Слово правди [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://slovopravdy.com.ua/viktoriya-amelina-dim-dlya-doma-knyzhka-pro-nebezpechnu-nostalgiyu>.
14. Матусяк А. Вийти з мовчання. Деколоніальні змагання української культури та літератури ХХІ століття з посттоталітарною травмою; з польської переклав Андрій Бондар. Львів: ЛА Піраміда, 2020.

15. Нора П. Теперішнє, нація, пам'ять; пер. з франц. Андрій Репа. Київ: Кліо, 2014. 272 с.
16. Остапчук Т. П. Мовчання як мотив опору в постколоніальному тексті (на матеріалі романів А. Рой "Бог дрібниць" та М. Матіос "Солодка Даруся") // Наукові праці [Чорноморського державного університету імені Петра Могили комплексу "Києво-Могилянська академія"]. Сер. : Філологія. Літературознавство. 2014. Т. 231, Вип. 219. С. 79-83. – Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Npchdufl_2014_231_219_17
17. Пухонська О. Літературний вимір пам'яті. Київ: Академвидав, 2018. 304 с.
18. Пухонська О. Травматична пам'ять і національна ідентичність: посттоталітарна версія взаємовпливу (на прикладі сучасної української літератури) // Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Філологічні науки. 2016. № 7. С. 107-111. Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Litpro_2016_7_22
19. Романенко О. Координати дому: символічні простори роману Вікторії Амеліної "Дім для дома" // Синопис: текст, контекст, медіа. 2018. № 3. С. 1-16. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/stkm_2018_3_3.
20. Соловей О. Оргазм і відчай: Випадок Степана Процюка (Пролегомени до вивчення творчості). Вінниця: Простір Літератури, 2017. 136 с.
21. Старовойт І. Бумеранг пам'яті: про стидкі і страшні спогади в українській літературі. Режим доступу: <http://litakcent.com/2018/02/02/bumerang-pam-yati-pro-stidki-i-strashni-spogadi-v-ukrayinskiy-literaturi/>
22. Стяжкіна О. Володарі часу: чому радянське (не)завершується // Радянськість: спроба діагностики крізь призму повсякденності: зб. матеріалів II Всеукр.наук-метод. семінару, 7-8 квітня, м. Вінниця; ред. О.А. Коляструк. Вінниця. 2017. С. 63–90.
23. Шукай О. Жіночий образ як інтерпретаційна модель подій національної історії (на прикладі роману Марії Матіос «Солодка Даруся») [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://litzbirnyk.com.ua/wp-content/uploads/2017/01/59.18.16.pdf>

Інформаційні ресурси

1. <http://litera-ua.livejournal.com>
2. <http://ae-lib.org.ua>
3. <https://vsiknygy.net.ua/>
4. <http://litakcent.com/>